70 — 23

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province: Ontario — District No. 70 Glengarry — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 5 — {in / dans} Tp. Lochiel — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 3 1701

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Wm Morris. — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION: Dwelling House	Family (or Institution)	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION: Name of each person in family, household or institution	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or address; whether in township or parties, street and house number if in city, town or village, or other description.)	Sex	Relationship to head of family or household	Single, married, widowed or divorced	Month of birth	Year of birth	Age at last birthday	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION: Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant	Year of naturalization, if formerly an alien	Racial or tribal origin	Nationality	Religion	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING: Chief occupation or trade	Employment other than or other occupation or trade, if any	Employer	Employee	Working on own account (Put the letter "O")	WAGE-EARNERS. Weeks where person is employed in 1910 in various trades	Weeks employed in 1910 in chief occupation or trade	Wages earned in 1910 in chief occupation or trade, if any	Hours of working time per week at chief occupation	Hours of working time per week at other occupation, if any	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade	Total earnings in 1910 from other trade, if any	Total earnings in 1910 from occupations not trades	Rate of earnings per hour in the chief occupation	INSURANCE HELD AT DATE— Using life	Against accidents or sickness	Cost of insurance by employer	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER: Months at school in 1910	Can read	Can write	Language commonly spoken	Can speak English (or English and French)	Deaf and dumb, blind, insane, idiotic, imbecile or feeble-minded	Blind	Deaf and dumb	Insane, idiotic, imbecile or feeble-minded	Tuberculosis (specify organ affected)	Asthma	Heart trouble	Rupture	Epilepsy	Cancer	Paralysis	Other infirmity (specify)
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES: Logement	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS: Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre désignation.)	Sexe	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage	Célibataire, marié, veuf ou divorcé	Mois de naissance	Année de naissance	Age au dernier anniversaire	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION: Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Date de l'immigration au Canada	Date de la naturalisation, si naturalisé	Origine ou race ou tribu	Nationalité	Religion	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE: Emploi principal ou métier	Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y a lieu	Patron	Employé	Travaillant à son compte (Mettre la lettre "T")	SALARIÉS. Mentionner ici les personnes qui ont travaillé contre salaire dans quelque métier, profession ou emploi durant l'année 1910 (Inscrire la lettre "S")	Nombre de semaines durant lesquelles on a travaillé en 1910	Nombre de semaines durant lesquelles on a travaillé à l'occupation principale en 1910	Gains totaux en 1910 dans l'occupation principale, s'il y a lieu	Heures de travail par semaine à l'occupation principale	Heures de travail par semaine à d'autres emplois	Gains totaux en 1910 dans l'occupation principale	Gains totaux en 1910 dans d'autres emplois	Gains totaux en 1910 dans des occupations non classées	Taux horaire des gains dans l'occupation principale (Inscrire la lettre "H")	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie	Contre les accidents ou la maladie	Coût de l'assurance payée par l'employeur	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS: Nombre de mois à l'école en 1910	Sait lire	Sait écrire	Langue communément parlée	Sait parler l'anglais (ou l'anglais et le français)	Sourd-muet, aveugle, aliéné, idiot, imbécile ou faible d'esprit	Aveugle	Sourd-muet	Aliéné, idiot, imbécile ou faible d'esprit	Tuberculose (spécifier l'organe affecté)	Asthme	Maladie de cœur	Hernie	Épilepsie	Cancer	Paralysie	Autre infirmité (spécifier)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		McPhee Duncan		m	son	s	Feb	1894	17	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	Farm L																								
2		Annabella		f	daughter	s	Oct	1898	12	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																							
3		Thomas		m	son	s	Aug	1900	10	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes						
4		Edwardine		f	daughter	s	June	1903	7	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes						
5		Godfrey		m	son	s	Apr	1901	14	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																	9	no	no						
6		Lawrence		m	son	s	Feb	1910	1	O			Scotch	Canadian	R. Catholic																			no	no						
7	16	Pinard Adolore	29/3	m	Head	m	Jan	1878	33	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	Farmer																		yes	yes						
8		Christy		f	mother	m	Dec	1845	65	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes						
9	17	17	McDonald Mrs Cath.	30/3	f	Head	M	May	1844	67	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	Farmer																		yes	yes						
10		Caroline		f	daughter	s	Sept	1879	31	O			Scotch	Canadian	Catholic	None																		yes	yes						
11		Cathrine		f	daughter	s	Mch	1880	31	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes						
12		Joe		m	son	s	June	1896	15	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes						
13		Harry		m	daughter	s	Dec	1905	5	O			Scotch		R. Catholic	None																		yes	yes						
14		Christy		f	daughter	s	June	1887	24	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes						
15		Sarah		f	daughter	s	Apr	1886	25	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes						
16	18	18	Hammel Rory	29/3	m	Head	m	Aug	1841	[illegible]	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	Farmer	O			No	No	Yes							1000		36		yes	yes						
17		Mary		f	Wife	m	Mch	1848	42	O			Scotch		R. Catholic	None																		yes	yes						
18		Mary Ann		f	daughter	s	Mch	1897	14	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes						
19		Cathrine		f	daughter	s	Feb	1899	12	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes						
20		Margaret		f	daughter	s	Nov	1901	9	O			Scotch	Canadian	R. Catholic																		9	yes	yes						
21		Joseph		m	son	s	May	1903	8	O			Scotch	Canadian	R. Catholic																		9	yes	yes						
22		Eugene		m	son	s	Apr	1905	6	O			Scotch	Canadian	R. Catholic																		9	yes	yes						
23		Antonie		m	son	s	May	1910	1	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	[illegible]																		no	yes						
24	19	19	Cuthbert Mrs. Cath.	31/3	f	Head	M	May	1811	40	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	Farmer	O			No	No	Yes											yes	yes						
25		Archy		m	son	s	June	1888	23	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	Farm L																		yes	yes						
26		Harriet		f	daughter	s	Febr	1890	21	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes						
27		Hughie		m	son	s	May	1892	9	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	[illegible]																	9	yes	yes						
28		Willie		m	son	s	Feb	1894	17	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	Farm L																		yes	yes						
29		Annabella		f	daughter	s	May	1895	16	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes						
30		Charlie		m	son	s	Feb	1898	13	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes						
31	20	20	Cuthbert John	31/3	m	Head	m	Apr	1830	81	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	Farmer	O			No	No	Yes											yes	yes						
32		Margret		f	Wife	m	Mch	1831	80	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes						
33		Duncan		m	son	m	Nov	1876	54	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	Farm L														4000		14.00		yes	yes						
34		Lettie		f	daughter	s	Apr	1887	24	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes						
35		John		m	son	s	Feb	1884	27	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	Farmer	O			No	No	Yes											yes	yes						
36		Lizzie		f	daughter	m	May	1878	33	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes						
37		Laurence		m	son	s	Nov	1909	1	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																		no	no						
38		Margaret		f	daughter	s	Apr	1911	1/a	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	none																		no	no						
39	21	21	McKinnon Alex	36/3	m	Head	m	Oct	1844	69	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	Farmer	O			No	No	yes											yes	yes						
40		Jennie		f	Wife	m	Sept	1851	59	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes						
41		Margery		f	sister	s	Nov	1839	71	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes						
42		Gregor		m	Brother	s	Nov	1843	67	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	Farm L	O			No	No	yes											yes	yes						
43		Alexander		m	son	s	May	1893	18	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	farm L	O																	yes	yes						
44		Rachel		f	daughter	s	June	1897	14	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																	9	yes	yes						
45		Weir John		m	Nephew	s	May	1892	19	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	[illegible]																		yes	yes						
46	22	22	McDonald R. J.	34/3	m	Head	m	July	1836	54	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	Farmer	O			No	No	yes							2.000		52.00		yes	yes						
47		Harriet		f	Wife	m	Dec	1842	49	O			Scotch		R. Catholic	None																		yes	yes						
48		Annie		f	daughter	s	Sept	1887	23	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes						
49		Mary		f	daughter	s	May	1889	21	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes						
50		Agnes		f	daughter	s	May	1894	17	O			Scotch	Canadian	R. Catholic	None																		yes	yes						

Revised.